

DEUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 577210

22.10.2019 17:37 Page: 1

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A	DESTINATION: 14248
Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA CARRIER: SCH-DE GROSS: 4750.8 kg

SUPP NR -DATE -POS	CUSTOMER PART NR SUPPLIER PART NR PACK UNIT PACK TYPE	QUANTITY UN	DESCRIPTION ABRUF-NR.	ORDER-No.
02660112 22.10.19	2517256425 606421	2560.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA 6064218355	0000000061 550004186501
154088	1 - 1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 10		
	3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	16 x 10		
	5 - 700039 (= LT 3)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	16 x 10		
	7 - 700039 (= LT 4)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	16 x 10		
	9 - 700039 (= LT 5)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 10		
	11 - 700039 (= LT 6)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 10		
	13 - 700039 (= LT 7)	1 x 1		
	14 - PAK-700256	16 x 10		
	15 - 700039 (= LT 8)	1 x 1		
	16 - PAK-700256	16 x 10		
	17 - 700039 (= LT 9)	1 x 1		
	18 - PAK-700256	16 x 10		
	19 - 700039 (= LT 10)	1 x 1		
	20 - PAK-700256	16 x 10		
	21 - 700039 (= LT 11)	1 x 1		
	22 - PAK-700256	16 x 10		
	23 - 700039 (= LT 12)	1 x 1		
	24 - PAK-700256	16 x 10		
	25 - 700039 (= LT 13)	1 x 1		
	26 - PAK-700256	16 x 10		
	27 - 700039 (= LT 14)	1 x 1		
	28 - PAK-700256	16 x 10		
	29 - 700039 (= LT 15)	1 x 1		
	30 - PAK-700256	16 x 10		
	31 - 700039 (= LT 16)	1 x 1		
	32 - PAK-700256	16 x 10		
02660113 22.10.19	2517253714 607119	2880.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 DAI 6071199465	0000000058 550004168003
154089	1 - 1 - 700039 (= LT 17)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 9		
	3 - 700039 (= LT 18)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	16 x 9		
	5 - 700039 (= LT 19)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	16 x 9		
	7 - 700039 (= LT 20)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	16 x 9		
	9 - 700039 (= LT 21)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 9		
	11 - 700039 (= LT 22)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 9		
	13 - 700039 (= LT 23)	1 x 1		
	14 - PAK-700256	16 x 9		
	15 - 700039 (= LT 24)	1 x 1		
	16 - PAK-700256	16 x 9		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2560
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 5/11/19
Firma: [Signature]

100247469
509051236

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 5/11/19
Firma: [Signature]

C9 100247470
509051277

REUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 577210

22.10.2019 17:37 Page: 2

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA CARRIER: SCH-DE GROSS: 4750.8 kg
Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

17 - 700039 (= LT 25)	1 x 1
18 - PAK-700256	16 x 9
19 - 700039 (= LT 26)	1 x 1
20 - PAK-700256	16 x 9
21 - 700039 (= LT 27)	1 x 1
22 - PAK-700256	16 x 9
23 - 700039 (= LT 28)	1 x 1
24 - PAK-700256	16 x 9
25 - 700039 (= LT 29)	1 x 1
26 - PAK-700256	16 x 9
27 - 700039 (= LT 30)	1 x 1
28 - PAK-700256	16 x 9
29 - 700039 (= LT 31)	1 x 1
30 - PAK-700256	16 x 9
31 - 700039 (= LT 32)	1 x 1
32 - PAK-700256	16 x 9
33 - 700039 (= LT 33)	1 x 1
34 - PAK-700256	16 x 9
35 - 700039 (= LT 34)	1 x 1
36 - PAK-700256	16 x 9
37 - 700039 (= LT 35)	1 x 1
38 - PAK-700256	16 x 9
39 - 700039 (= LT 36)	1 x 1
40 - PAK-700256	16 x 9

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952		3) Speditionsauftrags-Nr.				
5) Beladestelle H-9155 Lebeny		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 577210 Ab: 14248		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:				
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 22.10.2019 7) Relations-Nr. <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> 9) Versandspediteur SCH-DE 10) Spediteur-Nr. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Telefon +49(0)7141/24-5118 Telefax +49(0)7141/24-5122 13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EKAER-Nr.: E1910253A674008 Abholtag: 25.10.2019 16) Eintreff-Datum 31.10.2019 17) Eintreff-Zeit						
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg			
2660112 - 2660113	36	EINWEG-PALETTE 700039		Kabelsätze 576 Stück Karton	24) Bruttogewicht kg 4750.8 kg			
25) Summe		36	26) Rauminhalt cdm/Lademeteter		27) Summen 28) 4750.8 kg			
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung								
31) Frankatur Free Carrier	32) Warenwert für SpV		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme			
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: NSY620 / WBT232			36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW Spedition 41) Abrechnungs-Schl.					
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. NÉMOTRANS KFT. H-9731 Vá. Kassai u. 73, 48. Unterschrift Datum _____ Uhrzeit _____			42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten. KUEHN + NAGEL S.r.l. Via della Libertà 10 - 70026 Modugno (BA) 05 NOV 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 44) Die Sendung enthält _____ davon getauscht _____ Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)					
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger								



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-010030 vom 25.10.2019



19-010030

Ludwigsburg, 25.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA Göbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.10.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 25.10.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 2660112 2 2660113	11 Anzahl der LM Nombre des colis 36	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 4.751	15 Umfang cbm
Summe: Total:		36,00 COLLI 4.751,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 Gut 19-010030 empfangen am Reception des marchandises le KUEHN + NALBAND S.r.l. MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO (BA) 05 NOV 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

Ricevuto con verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604